

А.А. Павлов

О НОНИИ МАРЦЕЛЛЕ ЗАМОЛВИТЕ СЛОВО...

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: «Сжатая наука» Нония Марцелла, римские грамматики и антиквары

АННОТАЦИЯ: Статья посвящена римскому грамматiku IV в. Нонию Марцеллу и предваряет публикацию книг его труда «Сжатая наука», посвященных одежде, посуде, яствам, родству. В ней рассматриваются основные проблемы, связанные с автором, временем его жизни, структурой и характером сочинения.

В отличие от ряда других грамматических и антикварных сочинений труд Нония Марцелла *De compendiosa doctrina* дошел до нас практически полностью¹. Уоллес Линдси, известный английский филолог–классик, издатель текста Нония, в своей работе, посвященной композиции и источникам сочинения Марцелла, пишет:

Из трех больших латинских словарей, или энциклопедий, которые дошли до нас от древности: эпитомы сочинения Веррия Флакка «О значении слов», созданной Фестом, «Сжатой науки» Нония Марцелла, «Этимологий» Исидора, второй превосходит остальные богатством цитат из римской литературы республиканской эпохи. Большинству того, что сохранилось от утраченных текстов республиканских писателей, таких, как трагик Акций, сатирик Луцилий,

1 Утрачена лишь одна из антикварных книг (XVI), посвященная обуви.

историк Сизенна, мы обязаны цитатам, которыми Ноний пояснял слова своего словаря².

Современный испанский профессор Антонио Пинто называет сочинение Нония не просто интересным, но загадочным³. Ноний Марцелл, однако, практически не известен российскому читателю. Немногочисленные сведения о нем можно почерпнуть либо из словарных статей⁴, либо учебников по римской литературе⁵. «Сжатая наука», как можно перевести название его труда, никогда не переводилась на русский язык. Напротив, в западной историографии Нонию уделялось и уделяется огромное внимание, хотя следует заметить, что и там до сих пор нет полных переводов его сочинения⁶.

О жизни Нония Марцелла почти ничего не известно. Само время жизни его вызывает многочисленные споры⁷, хотя

-
- 2 **Lindsay.** 1901: 1. Это касается не только указанных авторов; текст дает, например, основную массу цитат для реконструкции «Менипповых сатир» Варрона, а также его сочинения «О жизни римского народа». По подсчетам Э. Кадони общее число цитат, приведенных Нонием, составляет 7176, львиная доля из которых — ссылки на Вергилия и Цицерона (1536 и 1010 соответственно). См.: **Cadoni.** 1987: 15. При этом в тексте содержится 687 цитат из Луцилия, что составляет примерно половину из всего состава сохранившихся цитат из римского сатирика II в. до н.э.
 - 3 **Pinto.** 2009: 17–18.
 - 4 **Энциклопедический словарь.** 1897: 392; **Античные писатели.** 1999: 252.
 - 5 **Дуров.** 2000: 521.
 - 6 Активное исследование текста началось еще во второй четверти XIX в. Особенное внимание к труду возникло в 60–е гг. XX в. благодаря организованному Ф. Бертини семинару в Генуе. С 1967 по 1997 гг. под его редакцией вышло 15 томов *Studi Noniani*. В начале 2000–х, им на смену, стали издаваться *Prolegomena Noniana*. Наиболее полная библиография работ, посвященных Нонию, была составлена Р. Маддзакане: **Prolegomena Noniana.** 2000: 7–77; 2002: 149–175; 2004: 59–61; 2005: 67–68.
 - 7 Для датировки времени жизни Нония *terminus post quem* служит время жизни Авла Геллия (II в.), чьи «Аттические ночи» Ноний интенсивно использовал, не ссылаясь на них при этом; *terminus ante quem* — время жизни грамматика Присциана (V в.), который не раз ссылается в своих *Institutiones grammaticae* на Нония (35, 20; 269, 24; 499, 17).

большинство исследователей сегодня относит его к IV — началу V вв., с чем следует согласиться⁸. Основным нашим источником для реконструкции того и другого служит само сочинение Нония и его название. Оно было адресовано сыну, что было достаточно широкой практикой в эпоху империи⁹; ему была предпослана следующая надпись: *Noni Marcelli Peripatetici Tubursicensis de compendiosa doctrina ad filium*¹⁰. Она позволяет говорить о том, что Ноний Марцелл был родом из североафриканского города Тубурсика (Tubursicum)¹¹, очевидно из *Tubursicum Numidarum* (ныне Khamissa)¹². Именно в этом городе была найдена надпись, относящаяся, очевидно, к 323 г.¹³ Согласно тексту надписи, некий Ноний Марцелл Геркулий во времена императора Константина выстлал камнем улицу и восстановил термы и другие здания, пришедшие в негодность. Хотя очевидна связь Геркулия с нашим автором, мы не можем все же прямо идентифицировать его с ним. Это мог быть и его сын, и внук, как, впрочем, и отец, и

-
- 8 См.: **Deufert**. 2001: 137–49; **Lindsay**. 1901: 1; **Maggiulli**. 1982: 123–76; **Mantero**. 1975: 123–88; **Chahoud**. 2007: 70 etc. Хотя не так давно П. Кейсер попытался обосновать гораздо более раннюю дату: конец II — начало III вв. См.: **Keyser**. 1994: 369–89.
- 9 Достаточно вспомнить «Нравственные письма к Луцилию» философа Сенеки (I в.), «Пять книг сентенций к сыну» юриста Юлия Павла (III в.), «Сатурналии» антиквара Макробия (V в.).
- 10 **Nonii Marcelli**. 1903: XIII.
- 11 Связанные с происхождением и местом имени были широко распространены в Северной Африке (L. Apuleius Madaurensis, Terentianus Maurus, P. Terencius Afer), что подчеркивает связь Нония с этим городом.
- 12 Город процветал во II–IV вв. Августин Блаженный сообщает в одном из писем (44, 1), что был проездом в этом городе в 396/7 г. и его беседа с епископом Тубурсика Фортунием была прервана шумом толпы, собравшейся в театре.
- 13 «beatissimo saeculo d. n. Constantini Maximi semper Aug. et Crispi et Constantini nobb. Caess. plateam veterem omni lapide spoliatam Nonius Marcellus Herculius solide constravit et thermas et cetera ruina dilapsa aedificia» (CIL. VIII. 4878).

дед¹⁴. Как видно из надписи, семья его была состоятельной, что позволило ему иметь хорошее образование¹⁵, хотя о занятиях его ничего однозначно сказать невозможно. Согласно формулировке Р.А. Кастера, он был «образованным любителем», т.е. человеком, не связанным с преподаванием грамматики (подобно таким грамматикам и антикварам, как Авл Геллий, Тиберий Клавдий Донат и Макробий)¹⁶. Ноний характеризуется в надписи как перипатетик, т.е. приверженец школы Аристотеля, что вызывало в науке споры¹⁷. В тексте он лишь однажды ссылается на работу Аристотеля *Περὶ μνήμης* (s.v. *Meminisse*. P. 708L) и то, как полагают, через посредство текста Авла Геллия (VIII. 7)¹⁸. Как бы там ни было, подобная формулировка Нония, как и все содержание его работы, позволяет судить о том, что он не был приверженцем христианства, а по выражению Х. Неттлешипа, являлся консерватором римских традиций, более того, учитывая

14 **Lindsay**. 1903: XIII–XIV. Скорее сын или внук. См.: **Marschall**. 2016: 183.

15 Ученые XIX века высказывали сомнения в его образованности, сохраняющиеся по сей день. Так А. Ризе (см.: **Lindsay**. 1901: 1), исходя из того, что в некоторых случаях тот называет знаменитого оратора Цицероном, а в других М. Туллием полагал, что Ноний по недопониманию своему считал, что речь идет о двух разных людях; подобная оценка прослеживается и в работе В.С. Дурова, где автор отмечает плохое знание латыни Нония, часто путавшего падежные окончания (**Дуров**. 2000: 521). И то, и другое, однако, связано не с неграмотностью автора, а со следованием его за своими источниками. Нония, испытывавшего пиетет перед классической латынью, составившего своеобразно структурированный грамматико-антикварный труд, сложно заподозрить в неграмотности. Средневековые грамматики обращались к нему как к авторитету, порой сопоставляя по значению с Сервием.

16 **Kaster**. 1988: 417–418.

17 Формулировка Нония очень похожа на Апулееву, которой тот начинал свои «Метаморфозы»: «L. Apulei Platonici Madaurensis...», именуя себя платоником.

18 **Strzelecki**. 1936: 882–97.

время его жизни, выразителем стремления не просто к сохранению, но и возврату к римской старине¹⁹.

То, что сочинение было адресовано сыну, говорит нам о том, что оно имело пропедевтические цели. В таком случае стоило бы ожидать, что текст будет начинаться предисловием — наставлением к сыну, лучший пример чего мы видим в «Сатурналиях» Макробия Феодосия, вероятно младшего современника Нония²⁰. Отсутствие предисловия, как и характер последней книги (XX) труда, очень краткой (всего пол страницы), в которой нет ни одной цитаты, может говорить о незаконченности сочинения.

«Сжатая наука» — это единственное сочинение, которое мы имеем от Нония²¹. Оно состояло из 20 книг, среди которых и по объему, и по структуре превалируют книги грамматического содержания (I–XII). Их можно разделить в свою очередь на собственно грамматические (III, VII, VIII, IX, X, XI) и лексико-этимологические (I, II, IV, V, VI, XII)²². Книги II–IV структурированы по алфавитному принципу, остальные — по предметному. Книги с XIII по XX носят антикварный ха-

19 **Netteship**. 1882: 7. Ср.: **Marschall**. 2016: 183.

20 М.С. Петрова определяет время его жизни 390 г. — не позднее 485 г. н.э. См.: **Петрова**. 2013: V–VI. Слова предисловия Макробия, несомненно, могли бы быть таковыми Нония. Феодосий пишет (рр. 2–4): «А потому и мне ничто не кажется более важным, чем твое обучение <...> Пусть все это будет тебе запасом знания, собранным из, так сказать, закромов учености <...> И не беспорядочно, словно в ком, сгрудили мы то, что достойно упоминания <...> И не ставь мне в вину то, что я заимствую из разнообразных книг...» — пер. В.Т. Звиревича.

21 Хотя сам он упоминает (s.v. **Meridiem**. P. 723 L) еще об одной небольшой работе *a Doctrinis de Peregrinando*. Согласно Л. Мюллеру *de peregrinando a doctrinis* (**Nonii Marcelli**. 1888: 47). О содержании ее говорить сложно, она могла носить философский (морализаторский) характер, как следует из названия.

22 К сожалению, здесь нет возможности остановиться на них более подробно.

рактер²³. Их объем значительно уступает книгам грамматической части, особенно книге IV, занимающей треть всего труда. Для настоящей публикации нами выбраны книги именно из этой части, хотя очевидно, что для самого автора более важными были книги, посвященные языковым проблемам.

Что касается источников, то автор ссылается главным образом на древнейших римских авторов (III–I вв. до н.э.), служащих для него авторитетом. Среди них Плавт, Невий, Энний, Пакувий, Акций, Луцилий, Теренций, Афраний, Помпоний, Новий, Турпилий, Сизенна, Лукреций, Цицерон, Саллюстий, Варрон и Вергилий. Напротив, мы не встретим среди цитируемых авторов эпохи империи. Определяющим здесь для него является авторитет древности. Несомненно, что он использовал и труды грамматиков и антикваров, однако прямо об этом не сообщает²⁴. Названия «антикварных» книг Нония перекликаются с рядом таковых из «Этимологий» Исидора Севильского²⁵. Не известно, пользовался ли Исидор сочинением Нония. Подобное совпадение может говорить не столько о прямом заимствовании, сколько об общих источниках того и другого, а также о постепенном сложении «канонического» предметного ряда, рассматриваемого авторами антикварных работ, что в завершенном виде нашло от-

23 XIII — «О видах судов», XIV — «Об одежде», XV — «О сосудах, или чашах», XVII — «О цвете одежды», XVIII — «О яствах и напитках», XIX — «Об оружии», XX — «О родстве».

24 По мнению У. Линдси, один из сборников глосс, с которым работал Ноний, содержал глоссы Веррия Флакка (Секста Помпея Феста); в его библиотеке было и отдельное издание «Аттических ночей» Авла Геллия. См.: **Lindsay**. 1901: 9; 101–103.

25 В частности, книга XIX Исидора содержит сведения о кораблях, подобно книге XIII Нония, в ней же речь идет об одежде, которая рассматривается Нонием в книге XIV, еда, напитки и сосуды у Исидора представлены в книге XX, у Нония этому посвящены книги XV и XVIII, и т.д.

ражение в энциклопедическом сочинении Исидора. Анализируя характер и порядок цитирования авторов Нонием, У. Линдси пришел к выводу об использовании им сорока одного издания, среди которых как издания отдельных авторов, так и глоссированные сборники, как тексты в свитках, так и кодексы²⁶.

Текст Нония специфичен для современного читателя. Доминирующую часть объема занимают цитаты, заимствованные из древних авторов. Авторский текст весьма лаконичен, не блещет новизной и глубиной анализа. От этого, однако, он не становится менее ценным. Помимо множества цитат, о чем шла речь выше, он дает массу сведений о римской повседневности, об истории и этимологии латинского языка, позволяет представить логику развития римской антикварно-грамматической традиции, судить о развитости грамматической науки и т.д.

26 Lindsay. 1901: 7-11.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ И ЛИТЕРАТУРЫ

ИСТОЧНИКИ

Nonii Marcelli. 1903 — Nonii Marcelli De compendiosa doctrina libros XX / ed. W.M. Lindsay. Lipsiae, 1903. Т. I.

Nonii Marcelli. 1888 — Nonii Marcelli Compendiosa doctrina / ed. L. Müller. Lipsiae, 1888. Т. II.

ЛИТЕРАТУРА

Античные писатели. 1999 — Античные писатели. Словарь. СПб., 1999.

Дуров. 2000 — Дуров В.С. История римской литературы. СПб., 2000.

Петрова. 2013 — Петрова М.С. Макробий Феодосий и его Сатурналии // Макробий Феодосий. Сатурналии. М., 2013.

Энциклопедический словарь. 1897 — Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона. М., 1897. Т. XXI.

Cadoni. 1987 — Cadoni E. Studi sul De compendiosa doctrina di Nonio Marcello. Sassari, 1987.

Chahoud 2007 — Chahoud A. Antiquity and Authority in Nonius Marcellus // Texts and culture in Late Antiquity: inheritance, authority, and change / ed. J.H.D. Scourfield. Swansea, 2007.

Deufert. 2001 — Deufert M. Zur Datierung des Nonius Marcellus // Philologus. 2001. Vol. 145. P. 137–49.

Kaster. 1988 — Kaster R.A. Guardians of Language: The grammarian and society in late Antiquity. L., 1988.

Keyser. 1994 — Keyser P.T. Late authors in Nonius Marcellus and other evidence of his date // Harvard Studies in Classical Philology. 1994. Vol. 96. P. 369–89.

Lindsay. 1901 — Lindsay W.M. Nonius Marcellus' dictionary of republican Latin. Oxford, 1901.

Lindsay. 1903 — Lindsay W.M. Praefacio // Nonii Marcelli de compendiosa doctrina libros XX. Leiden, 1903. P. XIII–XL.

Maggiulli. 1982 — Maggiulli G. Nonio Marcello e Arusiano Messio // Studi Noniani. 1982. Vol. 7. P. 123–76.

Mantero. 1975 — Mantero T. La inscriptio dei codici del De Compendiosa Doctrina e “Nonius Marcellus Peripateticus Thubursicensis” // Studi Noniani. 1975. Vol. 3. P. 123–88.

Marschall. 2016 — Marschall R.M.A. Bi-Marcus? The two Varrones of Augustine and Nonius Marcellus // *Res Publica Litterarum*. 2016. XXX. P. 180–203.

Nettleship. 1882 — Nettleship H. Nonius Marcellus // *American journal of philology*. 1882. Vol. III. № 9. P. 1–16.

Pinto. 2009 — Pinto A.L.L. La Compendiosa Doctrina de Nonio Marcelo // *Helmantica: Revista de filología clásica y hebrea*. 2009. T. 60. № 181. P. 15–72.

Prolegomena Noniana. 2000 — Madzzacane R. Bibliografia noniana // *Prolegomena Noniana*. Genua, 2000. I. P. 7–77.

Prolegomena Noniana. 2002 — Madzzacane R. Bibliografia noniana // *Prolegomena Noniana*. Genua, 2000. II. P. 149–175.

Prolegomena Noniana. 2004 — Madzzacane R. Aggiornamento bibliografico. 2004. IV. P. 59–61.

Prolegomena Noniana. 2005 — Madzzacane R. Indicazioni bibliografiche. 2004. V. P. 67–68.

Strzelecki. 1936 — Strzelecki W. Nonius Marcellus // *RE*. 1936. Bd. 17. Col. 882–97.